"Would you like RED or WHITE wine? - I would like red WINE"
van Maastricht, L.J.; Swerts, Marc; Krahmer, Emiel

Document version:
Early version, also known as pre-print

Publication date:
2014

Link to publication

Citation for published version (APA):

General rights
Copyright and moral rights for the publications made accessible in the public portal are retained by the authors and/or other copyright owners and it is a condition of accessing publications that users recognise and abide by the legal requirements associated with these rights.
- Users may download and print one copy of any publication from the public portal for the purpose of private study or research
- You may not further distribute the material or use it for any profit-making activity or commercial gain
- You may freely distribute the URL identifying the publication in the public portal

Take down policy
If you believe that this document breaches copyright, please contact us providing details, and we will remove access to the work immediately and investigate your claim.
PRODUCTION: A quick recap

Participants (N=84):
26 L1 Dutch, 19 L1 Spanish, 19 Less proficient L2 Dutch (≤A2), 20 Proficient L2 Dutch (≥B2)

Speech elicitation task:
Describe the objects and their color

4 Focus conditions:
Contrastive/Contrastive, Given/Contrastive, Contrastive/Given, Given/Given

Measure:
Difference score in Hertz (F stressed syllable word 2 - F stressed syllable word 1).

Results:
- Good L1 Dutch: 797,85 ± 934,73
- Bad L1 Dutch: 21,79 ± 27,3
- Good L2 Dutch: 21,9 ± 38,9
- Bad L2 Dutch: 21,0 ± 37,2

SPANISH = "green GLOVE" in GC & CG

DUTCH = "green BROOM" in GC & "GREEN broom" in CG

Discussion & Conclusion

RQ5: Does the fourth utterance that you hear correspond to the fourth picture on the screen?

Dutch natives, who do not speak Spanish

RQ3: Since L2 speakers make less adequate use of pitch accent distributions than L1 speakers do, do Dutch natives also have proficiency level of the learner increases?

RQ4: Does the fourth utterance that you hear correspond to the fourth picture on the screen?

RQ1: Does Dutch by Spanish learners of Dutch show intelligibility in perception by L1 speakers?

RQ2: If so, does the proficiency level of the learner increases?

RQ3: Since L2 speakers make less adequate use of pitch accent distributions than L1 speakers do, do Dutch natives also have proficiency level of the learner increases?

RQ5: Does the fourth utterance that you hear correspond to the fourth picture on the screen?

Perception test II - Preference task

PARTICIPANTS (N=24):
Dutch natives, who do not speak Spanish

Preference Task:
Which of the following two utterances sounds the most natural to you?

Preference score = Sum of the amount of times the ptt preferred the prosodically correct utterance over the prosodically incorrect utterance.

Results:
- Good L1 Dutch: 797,85 ± 934,73
- Proficient L2 Dutch: 21,79 ± 27,3
- Proficient L1 Dutch: 736,49 ± 100
- Good L2 Dutch: 21,0 ± 37,2

Figure 4

Speaker groups differ significantly from each other at p=0,001

Further work will determine whether these "naturalness preferences" result in a difference in RT between less proficient and proficient L2 speakers, when segmental deviations are controlled for.

References are found.